

Exploring the Surrealist Pluriverse in Latin America

7 de Diciembre | 7 December 2021

Palabras de bienvenida

Welcome Address

15:00–15:30 CET

Susanne Klengel

(*Freie Universität Berlin*) &

Andrea Gremels

(*Goethe-Universität Frankfurt*)

Conférence inaugurale

Opening Lecture

15:30–16:30 CET

Présentation: *Andrea Gremels*

Daniel Maximin (Paris)

Suzanne Césaire: figure phare d'un

surréalisme aux Amériques:

un hommage

Conférence en français

Poetry Lecture

20:00 CET

Moderation: *Andrea Gremels*

George Kalamaras

(*Purdue University, Fort Wayne*)

My Living Library of

Latin American Surrealists

Centros caribeños del surrealismo

Caribbean Centres of Surrealism

16:45–17:45 CET

Moderación: *Berit Callsen*

(*Freie Universität Berlin* |

Universität Osnabrück)

Anke Birkenmaier

(*Indiana University, Bloomington*)

Revisitando a Alejo Carpentier

y la cultura del surrealismo

Susanne Klengel (*Freie Universität Berlin*)

Del surrealismo a la creolización:

la primera poesía de Édouard Glissant

Suburbios andinos del surrealismo

Andean Suburbs of Surrealism

18:00–19:30 CET

Moderación: *Luis Miguel Isava*

Luis Gueneau de Mussy

(*Universidad Adolfo Ibañez, Santiago de Chile*)

El riesgo de *Mandrágora*

Andrea Gremels

(*Goethe-Universität Frankfurt*) &

Mario Mendicuti (*El Colegio de México*)

Queering las revistas surrealistas:

César Moro en *Las Moradas*

Marilia Jöhnk (*Goethe-Universität Frankfurt*)

Henri Michaux y *Alfredo Gangotena*:

los pa/i/sajes de la vanguardia en Ecuador

Explorando el pluriverso surrealista en América Latina

8 de Diciembre | 8 December 2021

Brasil: ¿el otro surrealismo latinoamericano? | Brazil: The Other Latin American Surrealism?

15:00–16:00 CET

Moderation: *Mariana Simoni*

(*Freie Universität Berlin*)

Floriano Martins

(*Agulha Revista de Cultura, Brasil*)

Más allá del modernismo y la antropo-

fagia: los otros surrealismos del Brasil

Michele Greet

(*George Mason University*)

Devouring Nature: On Biomorphism

and Transformation in the Works of

Tarsila do Amaral

Espiritualidad y religión en el surrealismo | Spirituality and Religion in Surrealism

16:30–18:00 CET

Moderación: *Andrea Gremels*

Isabel Richter (*Freie Universität Berlin*)

Emeric Marcier: el surrealismo entre

religiones

Verónica Stédile Luna

(*Universidad de la Plata*)

El fantasma de Bataille en el surrealismo

argentino: de la revista *Imán* a César Aira

Melanie Nicholson (*Bard College, New York*)

Olga Orozco: Surrealism and Esoteric

Affinities

El surrealismo vivo: lecturas poéticas

19:00 CET

Moderación: *Susanne Klengel*

Floriano Martins (*Agulha Revista de Cultura, Brasil*) &

Cristian Forte (*Buenos Aires | Berlín*)

Exploring the Surrealist Pluriverse in Latin America

9 de Diciembre | 9 December 2021

Archivos del surrealismo en América Latina Archives of Surrealism in Latin America

15:00-16:30 CET

Moderación: *Clara Ruvitso*

(*Ibero-Amerikanisches Institut, Berlin*)

Raphaël Lauro (Université de Montréal)

El misterio Agustín Cárdenas. Miradas hacia sus archivos en La Habana

Casandra Herrera Caicedo

(*Université Toulouse II Jean Jaurès*)

Fragmentos de luz y de tiempo: los silencios en el archivo de Eva Sulzer

Karla Segura Pantoja (CY Cergy Paris Université)

El pluriverso transnacional del surrealismo desde los archivos

La radicalidad de los años 60

The Radical Sixties

17:00-19:00 CET

Moderación: *Susanne Klengel*

María Clara Bernal

(*Universidad de los Andes, Bogotá*)

Paseos poéticos entre el nadaismo y el surrealismo

Luis Miguel Isava

(*Universidad Simón Bolívar, Caracas |*

Freie Universität Berlin)

Dos estelas de impulso surrealista en Venezuela: el grupo *El techo de la Ballena* y la poesía de Juan Sánchez Peláez

Jonathan P. Eburne (Penn State University)

“Un cómodo vicolo”: Leonora Carrington’s

Vicious Circles

Michel Otaeyek (Freie Universität Berlin)

Fotografía, surrealismo y arraigo:

Kati Horna y su vampiro en Coyoacán

Conclusiones | Closing Remarks

19:00 CET

Susanne Klengel & Andrea Gremels

Encuentros afortunados virtuales
Virtual Chance Meetings

Explorando el pluriverso surrealista en América Latina

Concept and Organization:

Prof. Dr. Susanne Klengel

ZI Lateinamerika-Institut, Freie Universität Berlin

PD Dr. Andrea Gremels

Institut für Romanische Sprachen und Literaturen,
Goethe-Universität Frankfurt am Main

Organizational Assistance:

Sigrid Herrmann

ZI Lateinamerika-Institut, Freie Universität Berlin

Design:

Natalia Eduardo

ZI Lateinamerika-Institut, Freie Universität Berlin

Online

Registration: n.eduardo@fu-berlin.de

With the Support of the Alexander von Humboldt Foundation

Con el apoyo de la Fundación Alexander von Humboldt



Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

Freie Universität  Berlin